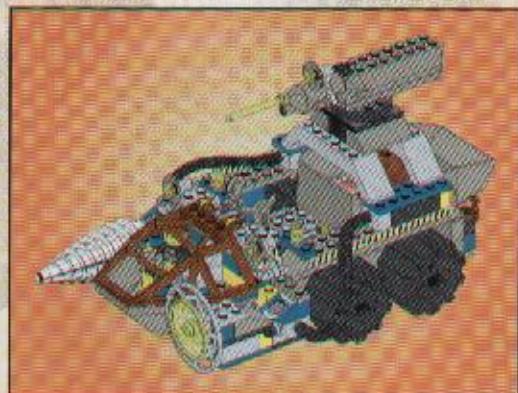
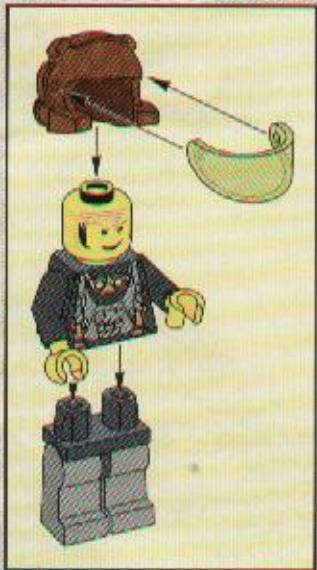




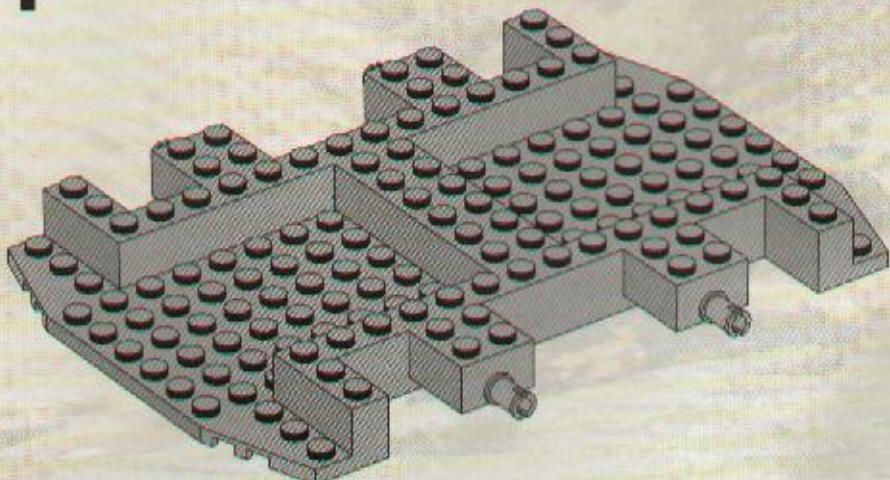
4970



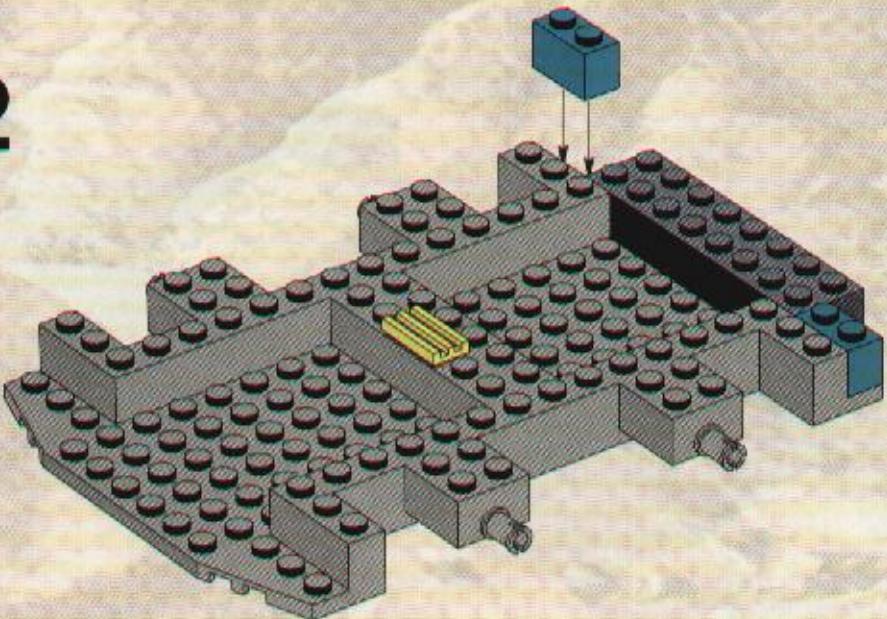
4128448



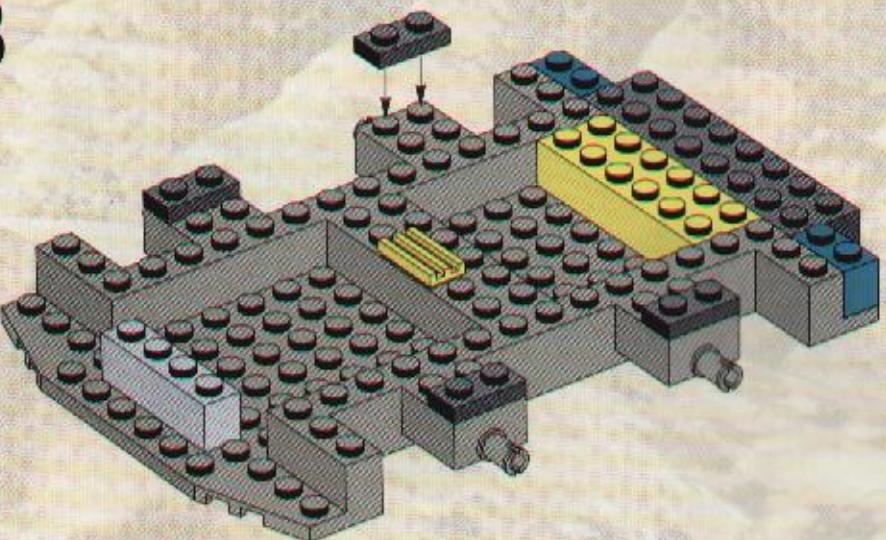
1



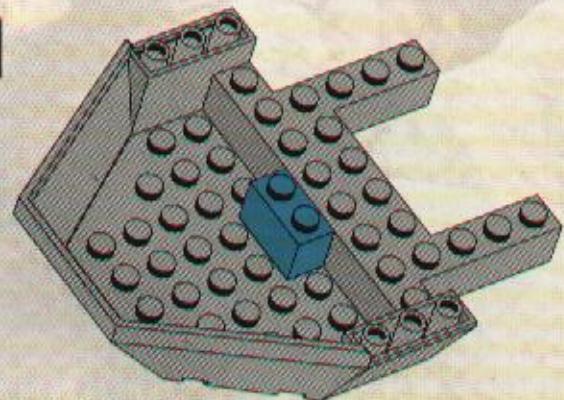
2



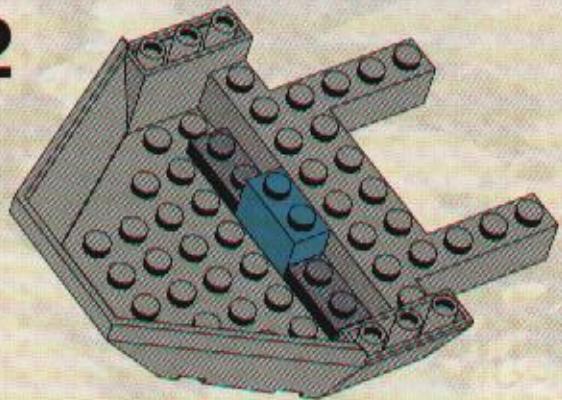
3

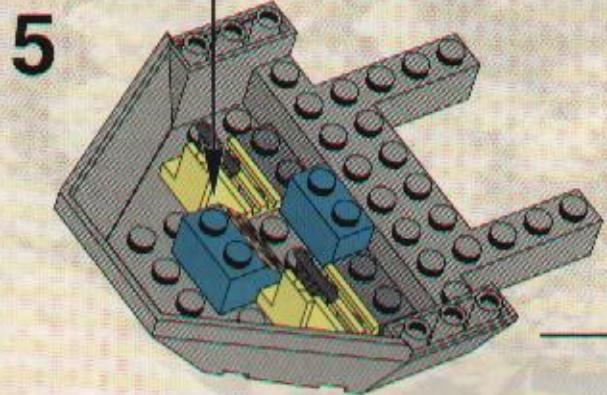
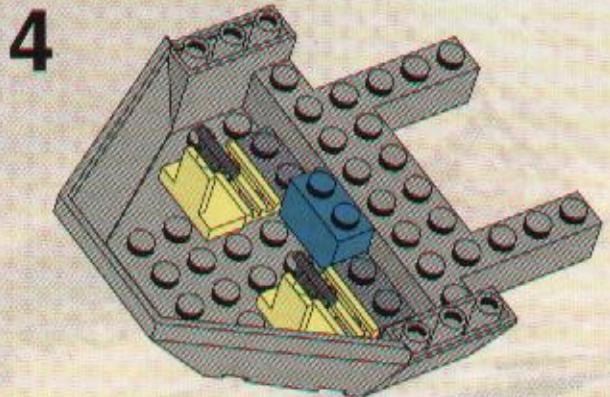
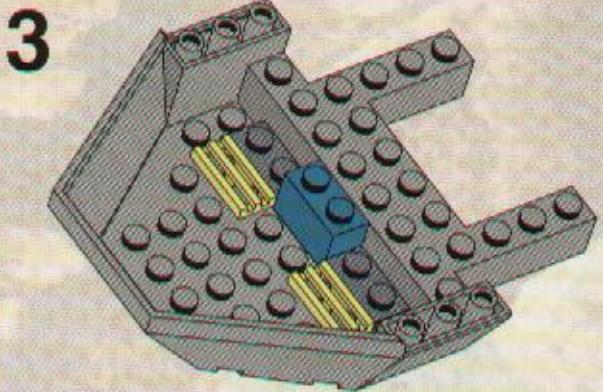


1

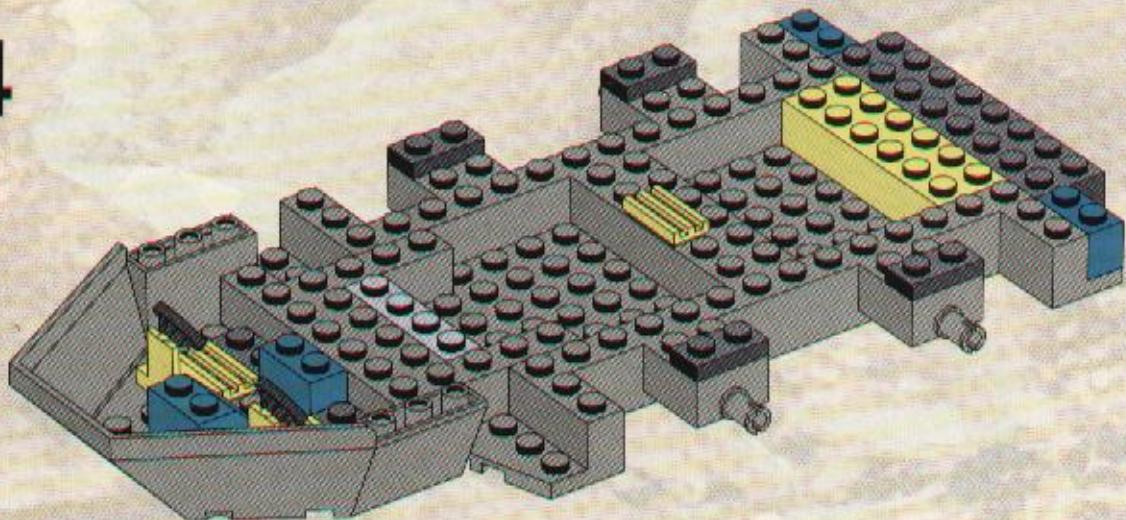


2

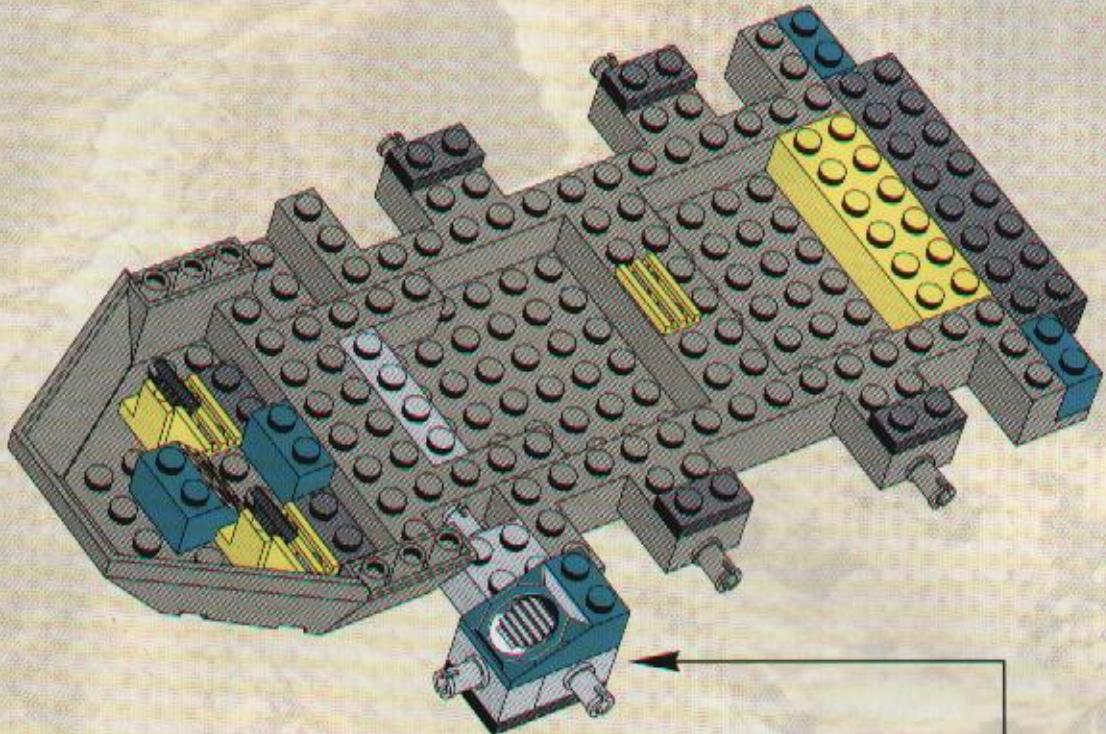




4



5



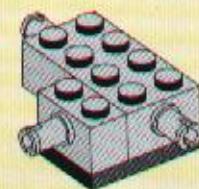
1



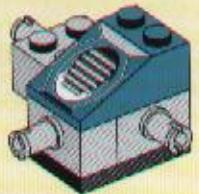
2



3



4



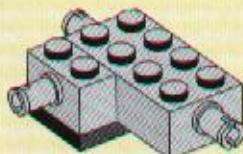
1



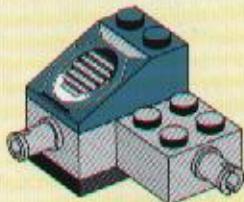
2



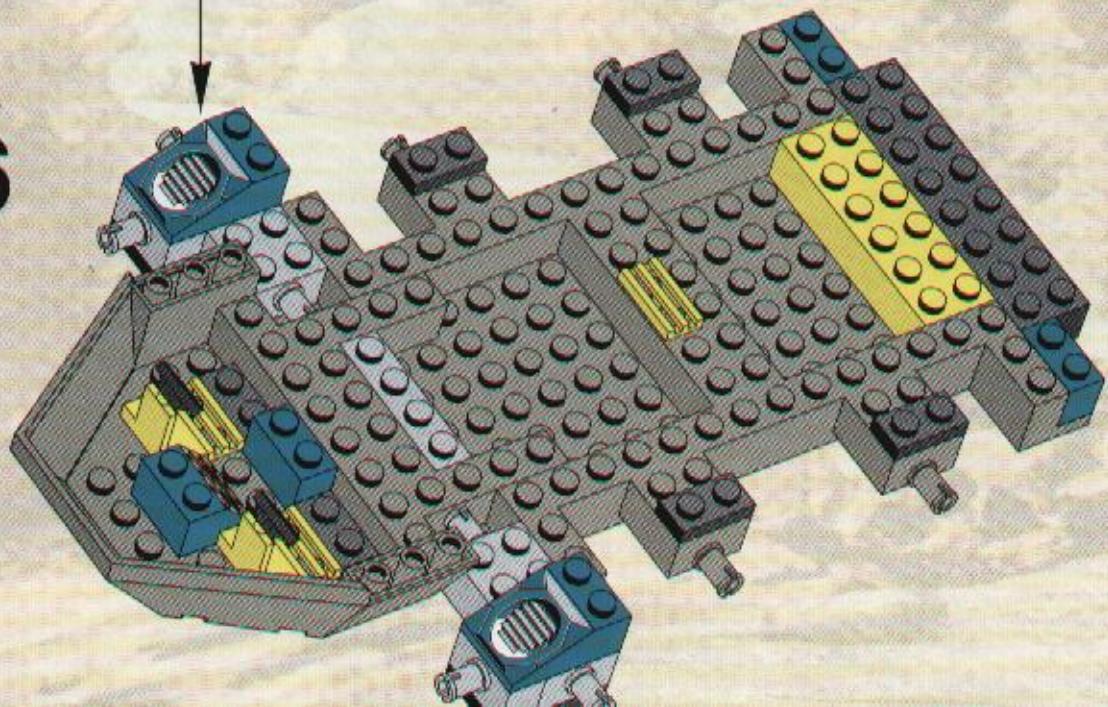
3



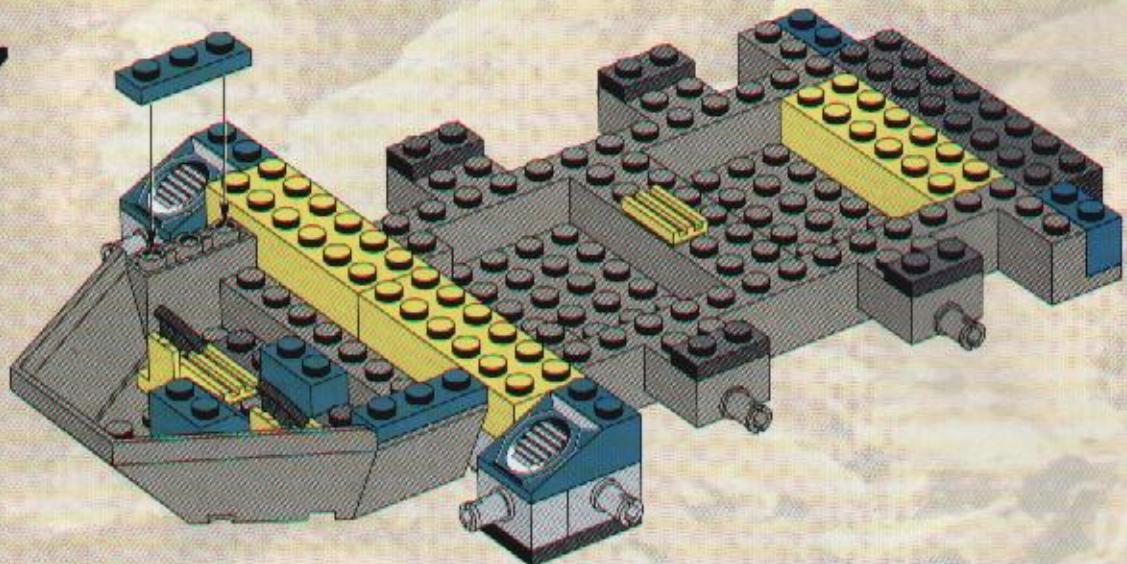
4



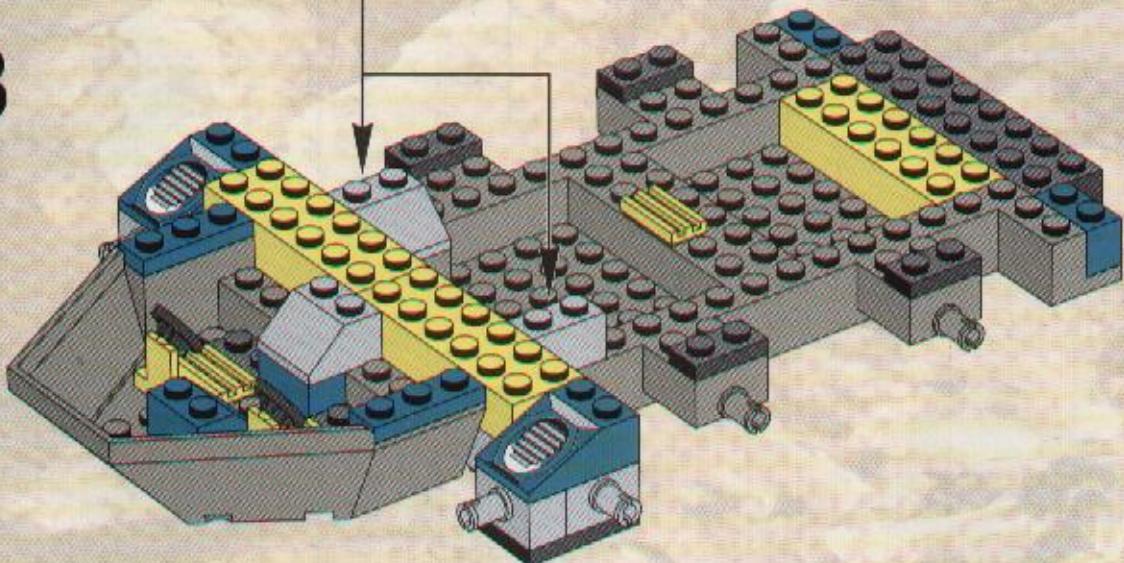
6



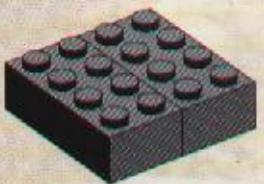
7



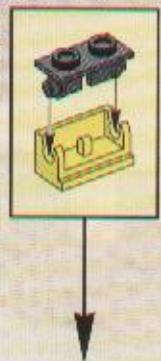
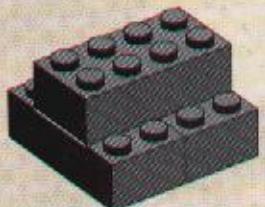
8



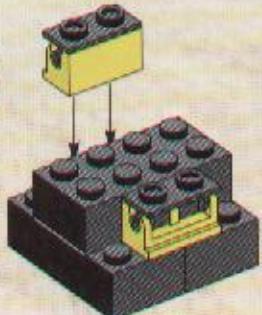
1



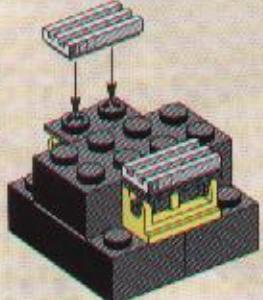
2



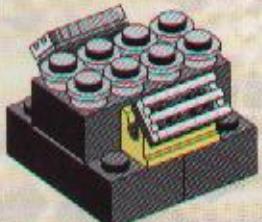
3



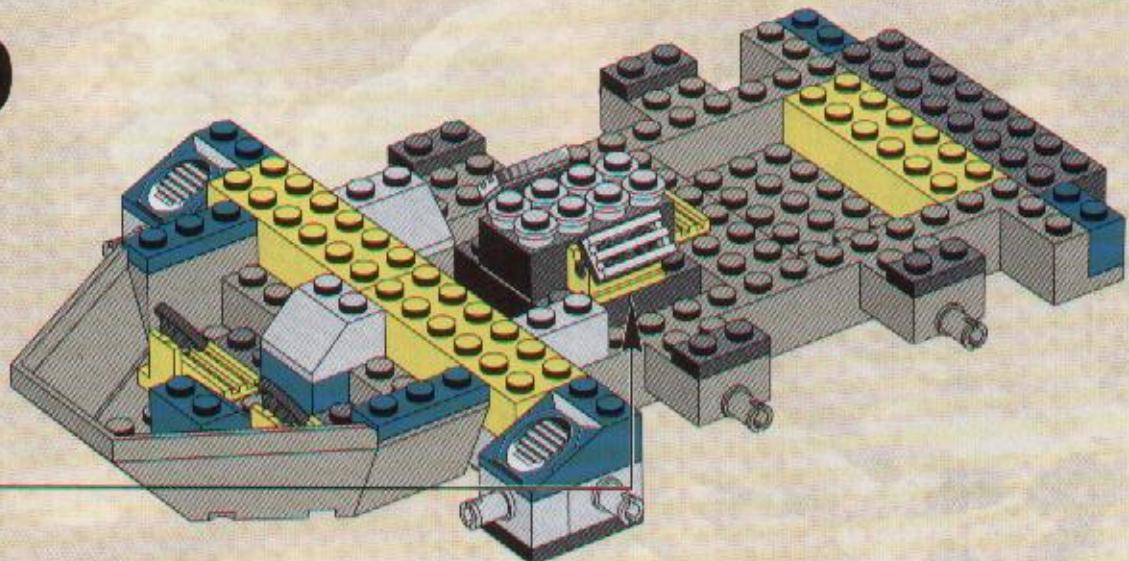
4



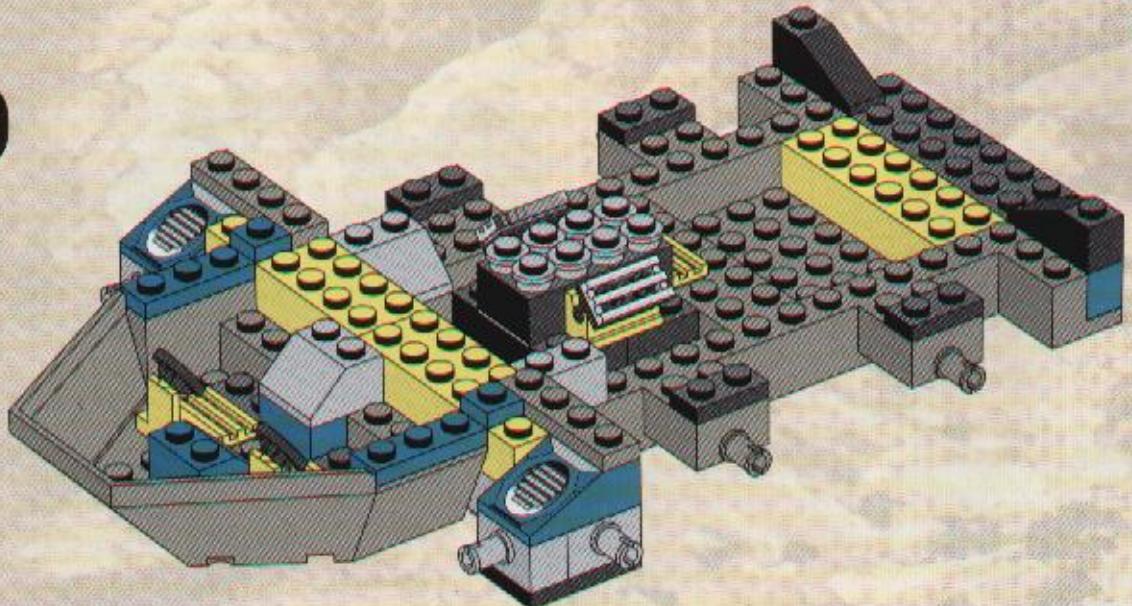
5



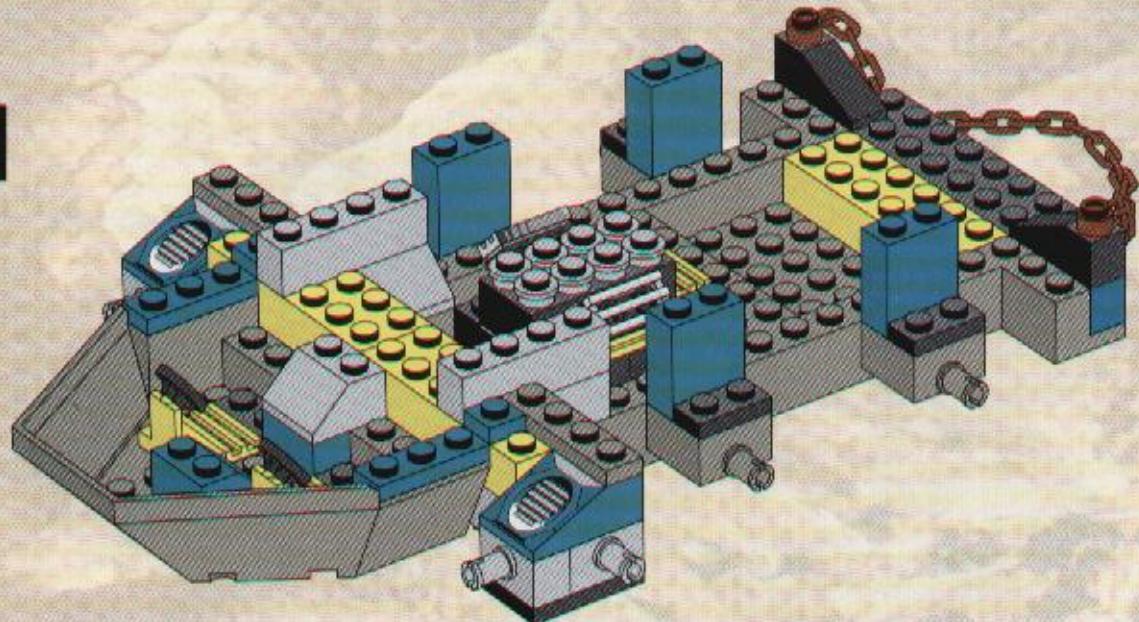
9



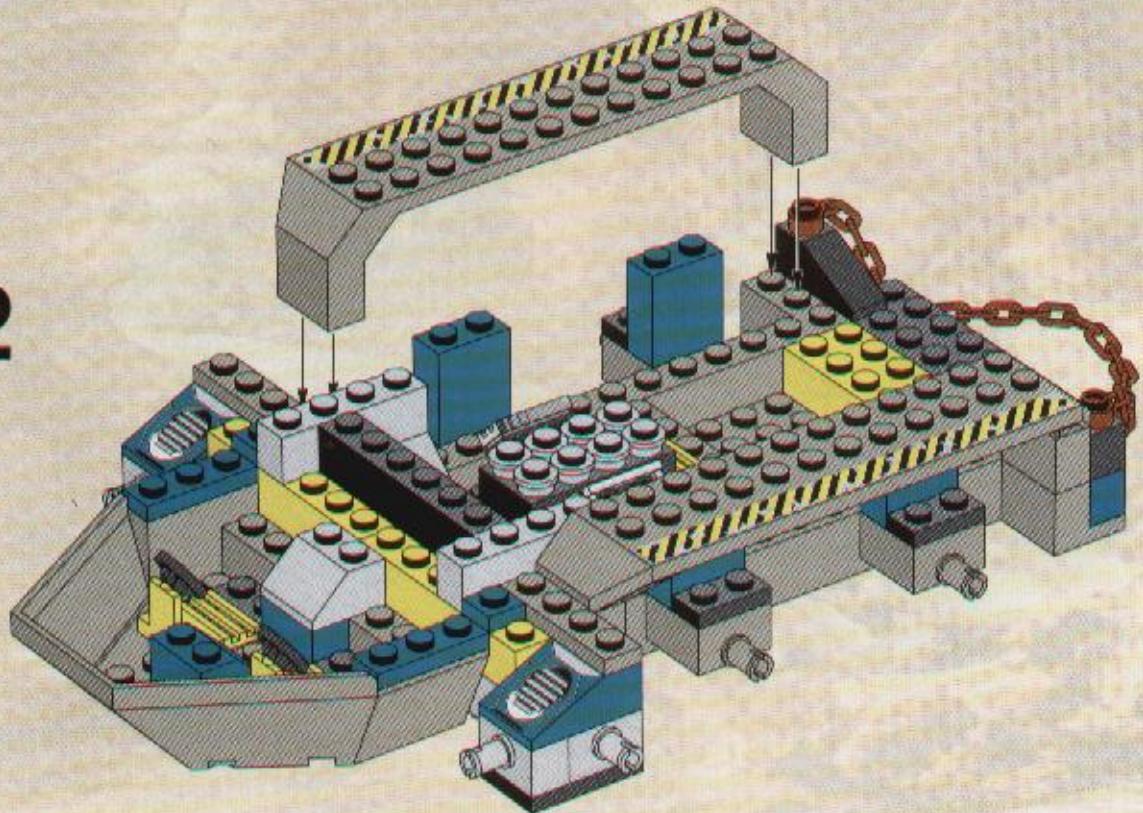
10



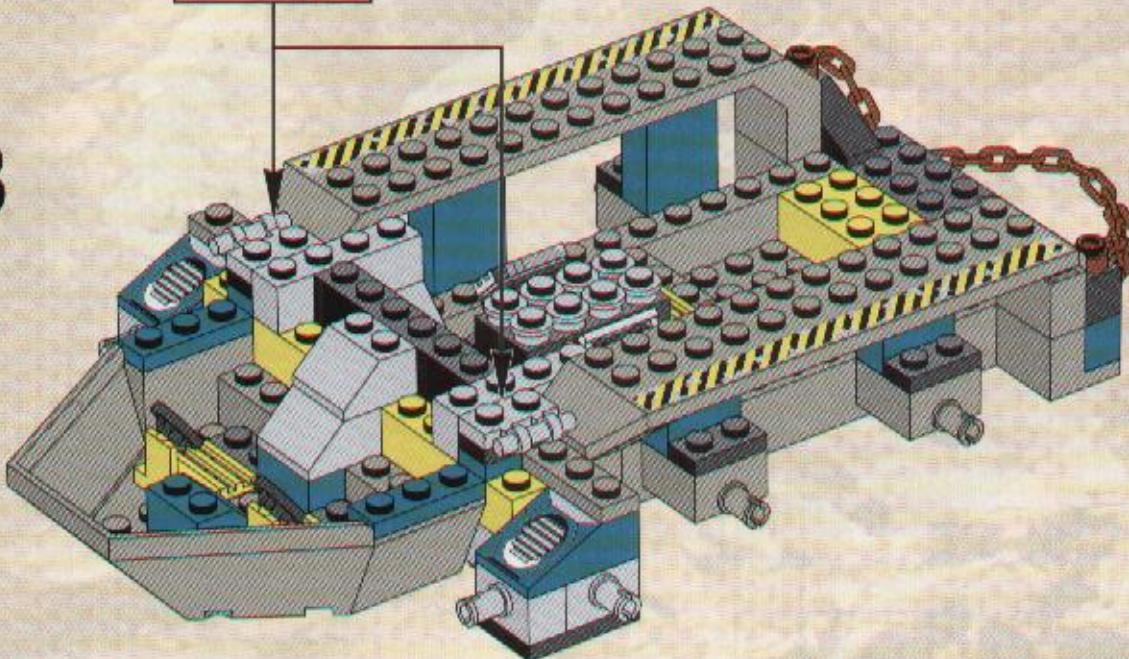
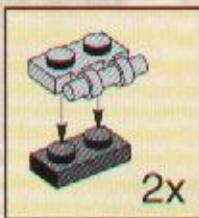
11



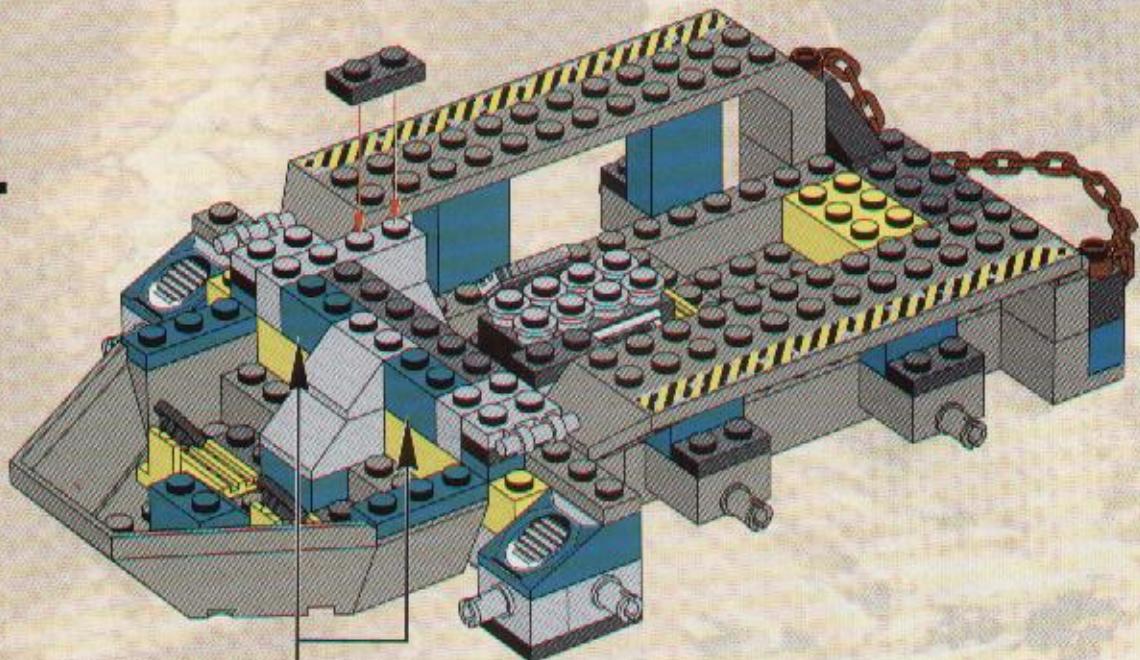
12



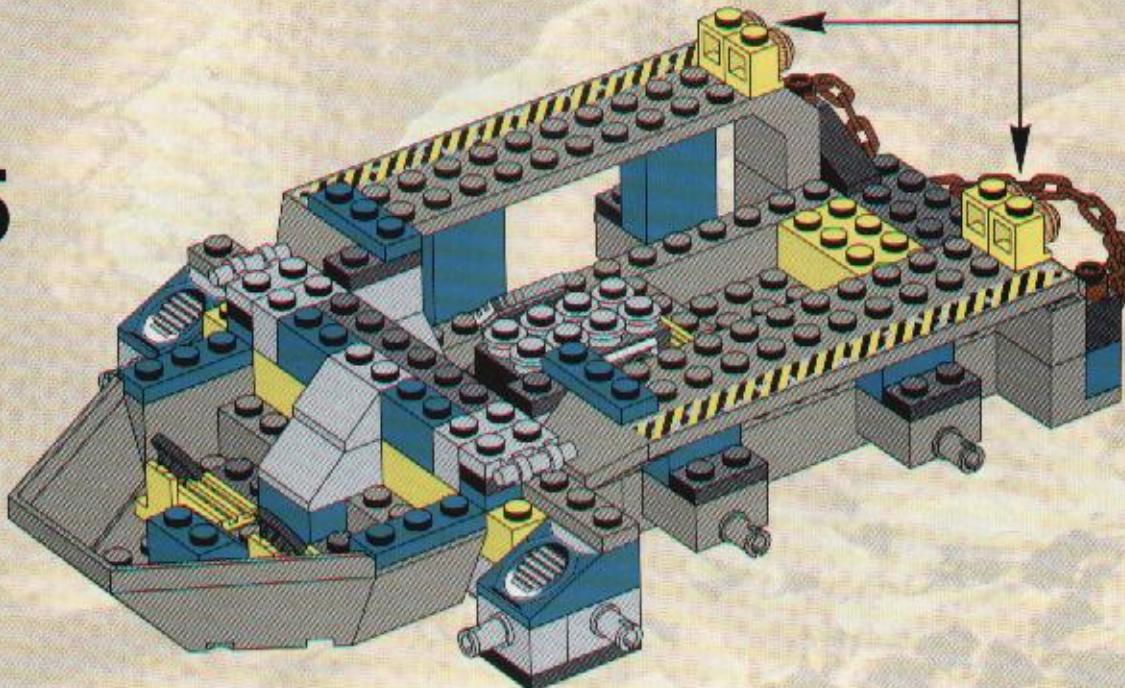
13



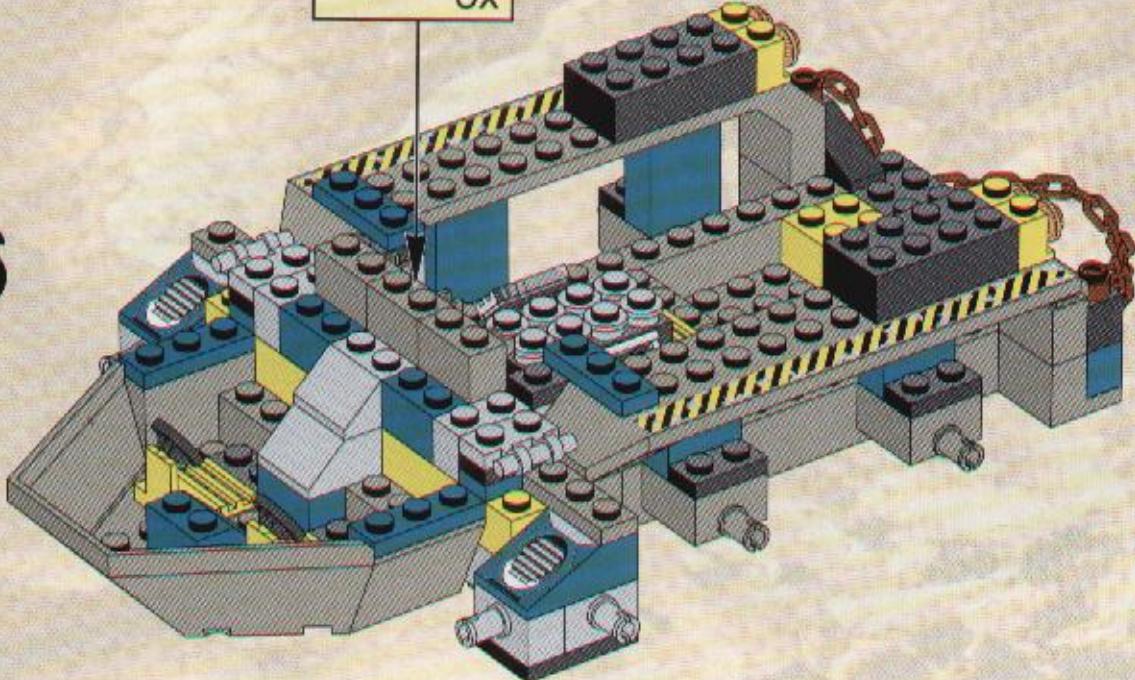
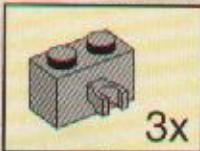
14



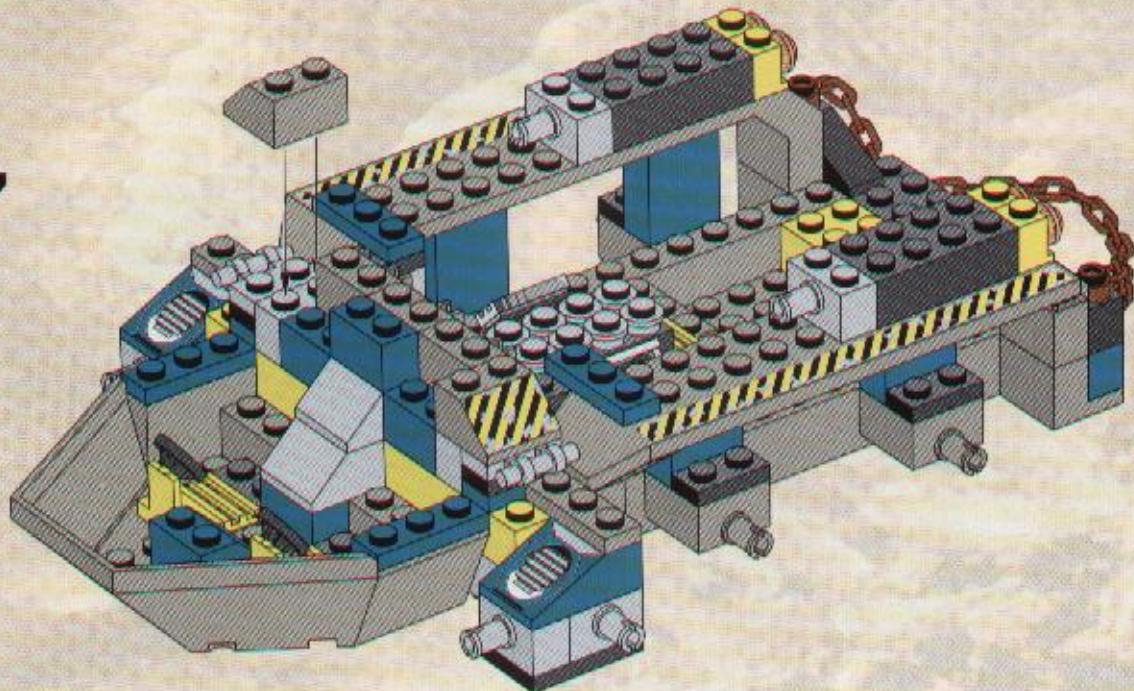
15



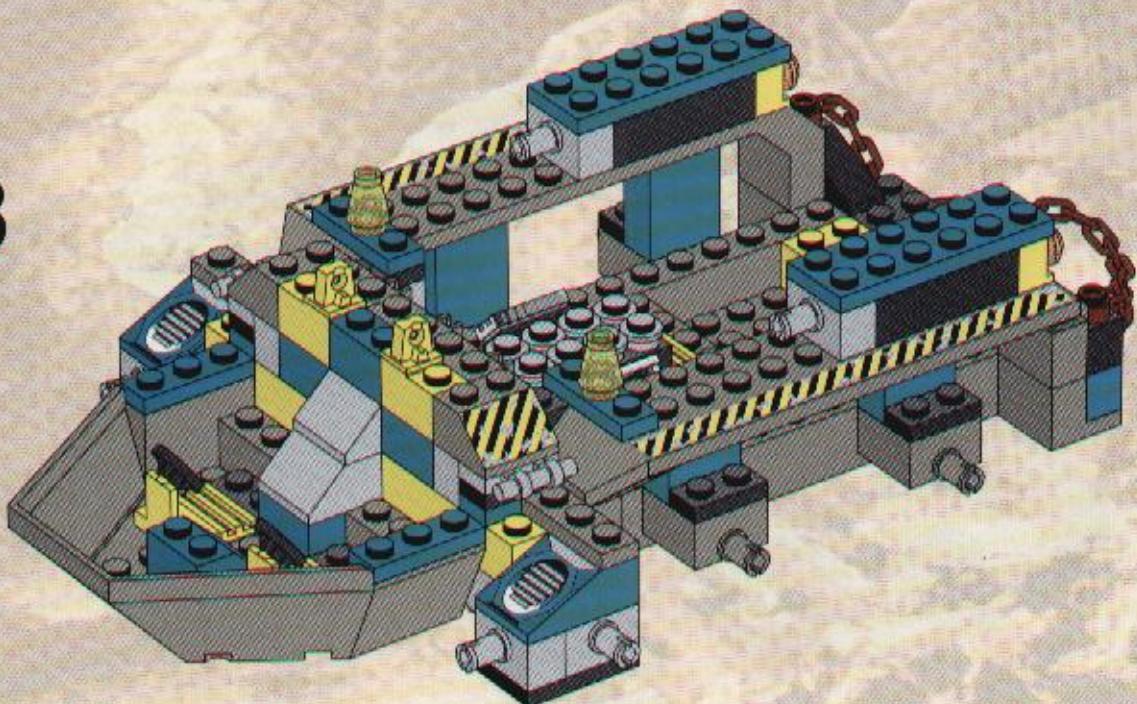
16



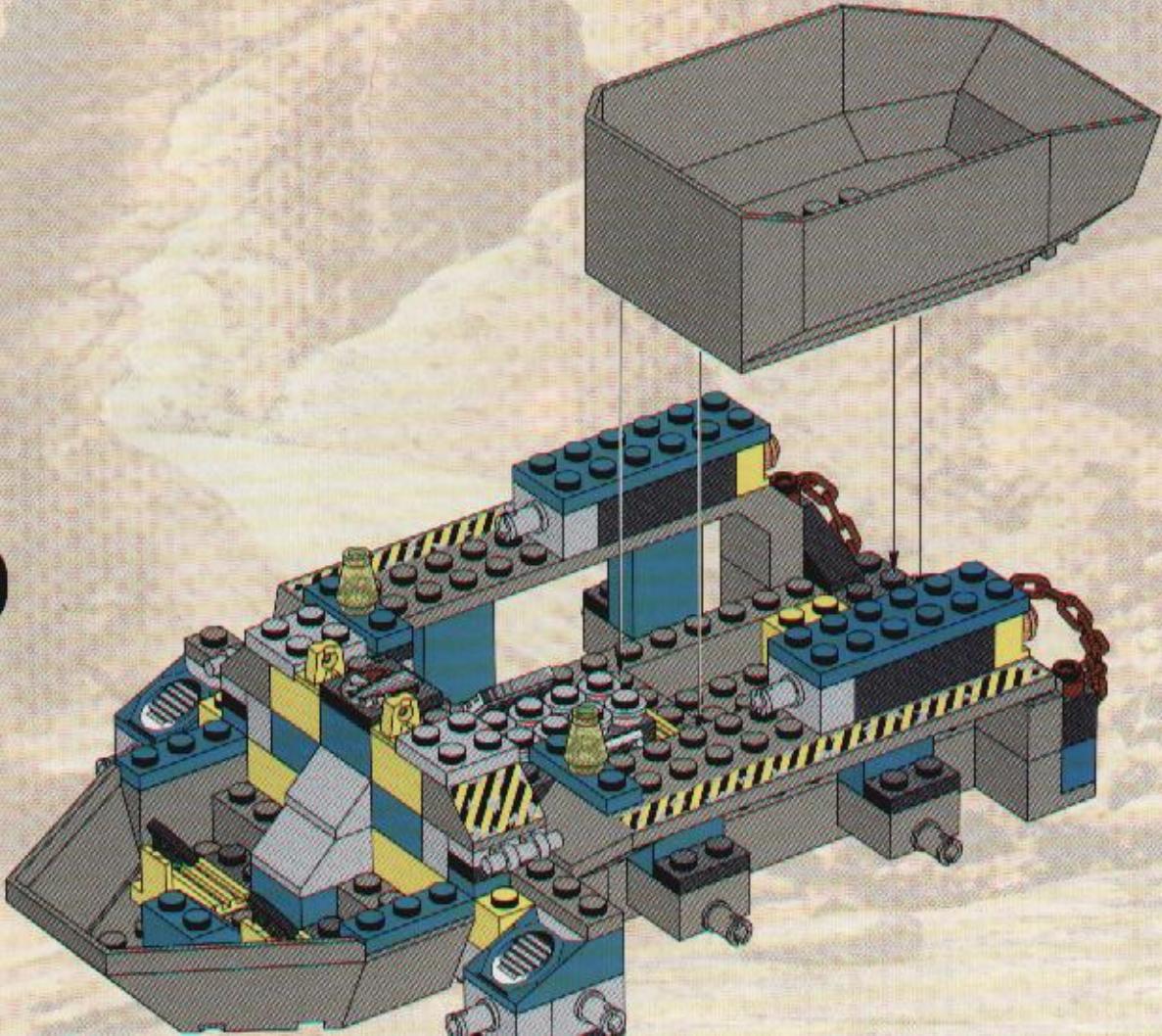
17



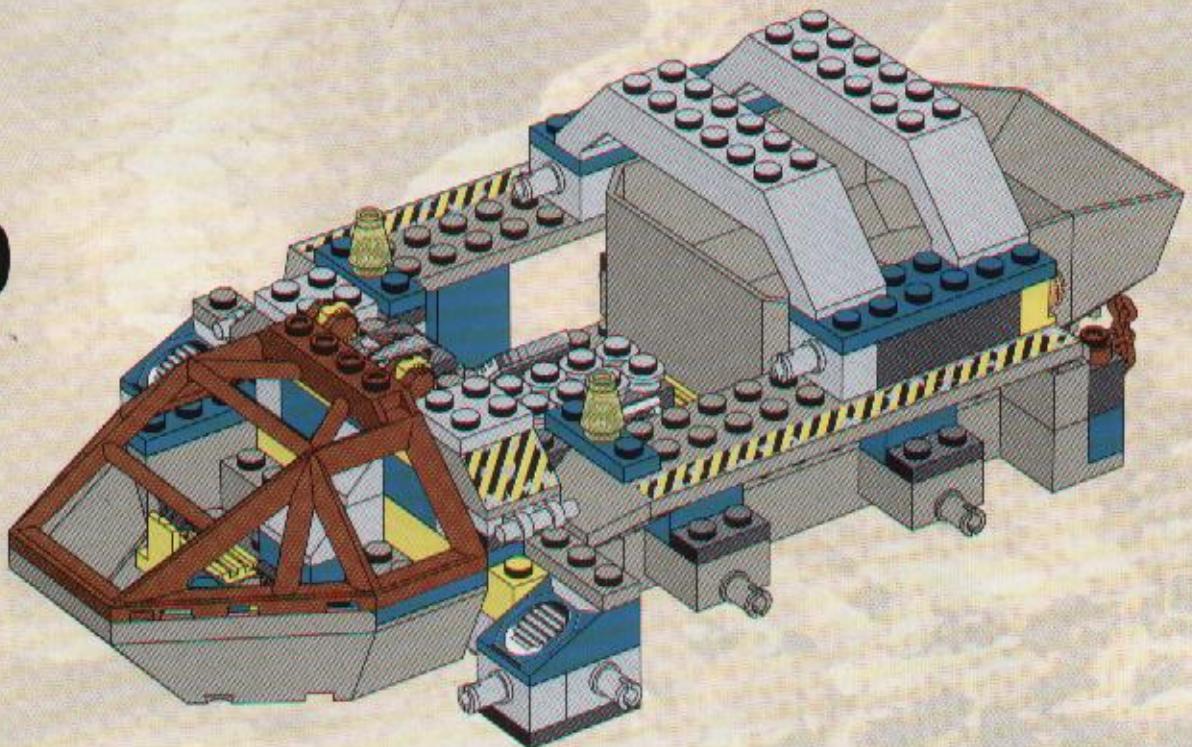
18



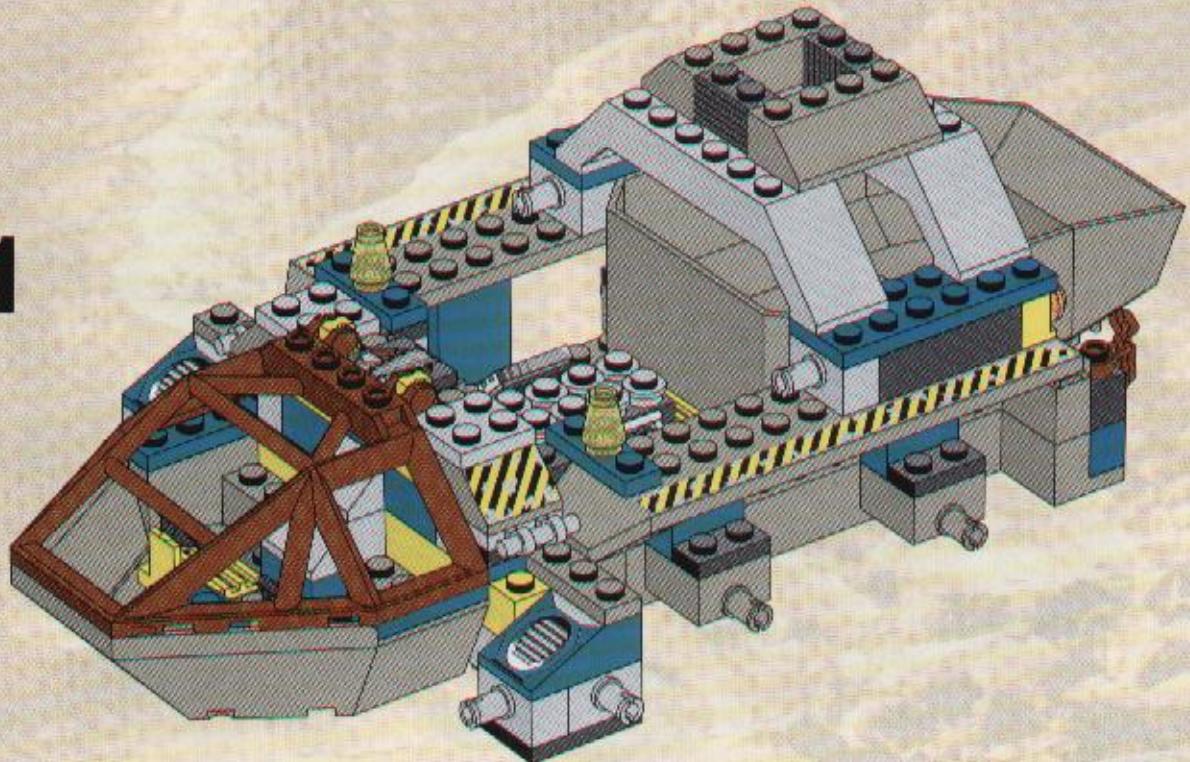
19



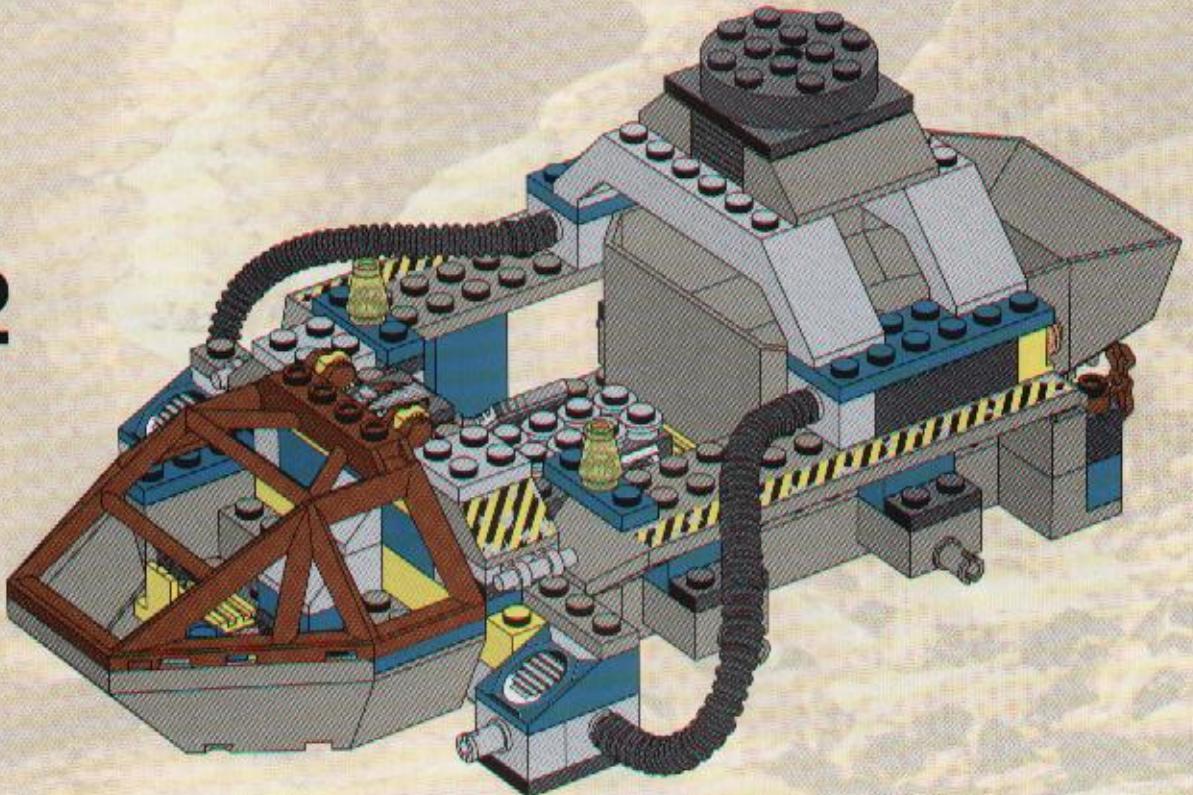
20

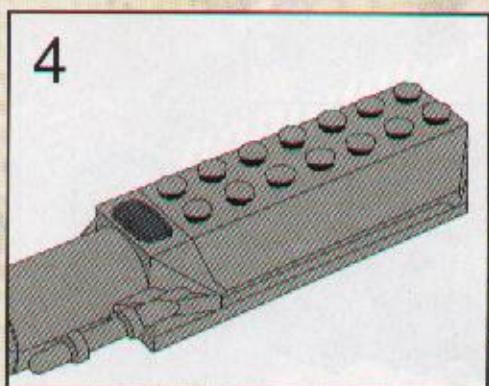
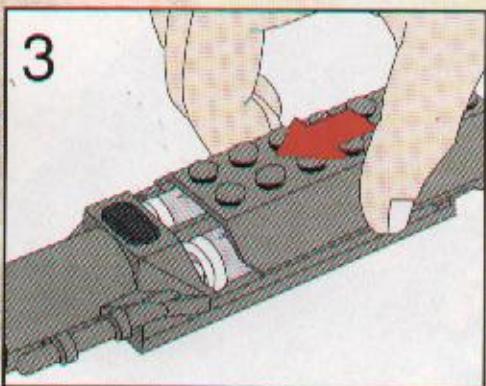
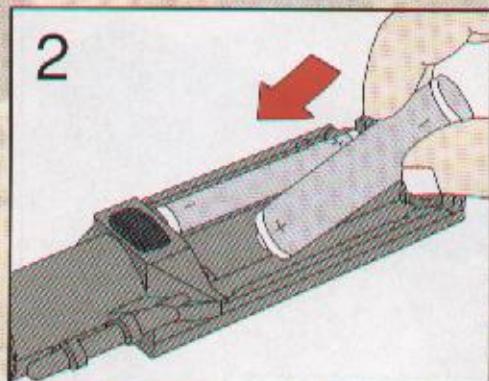
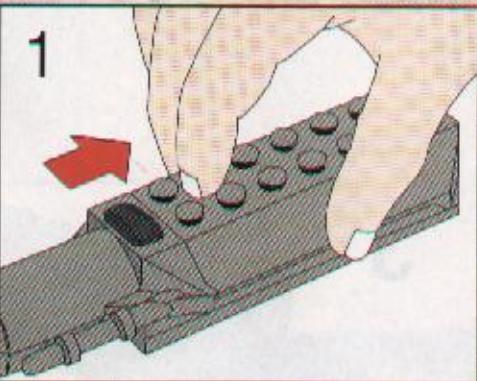


21

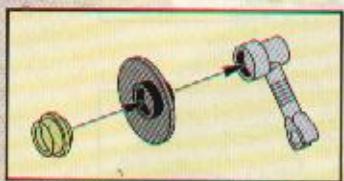
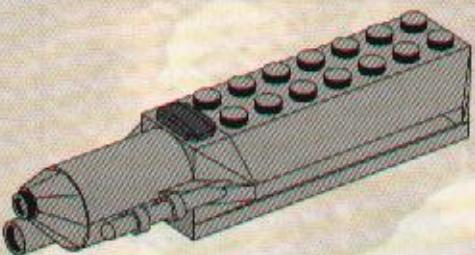


22

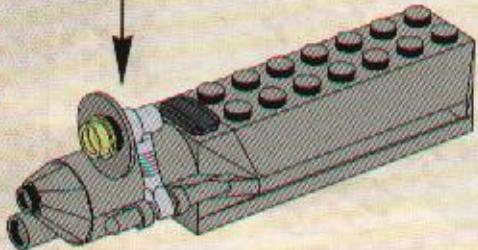




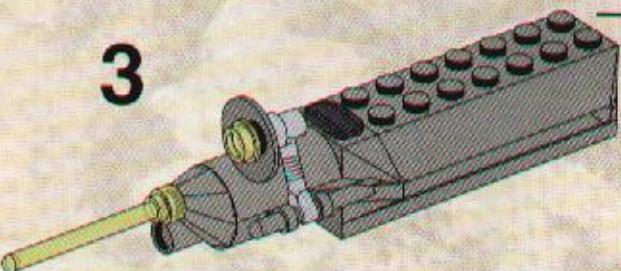
1



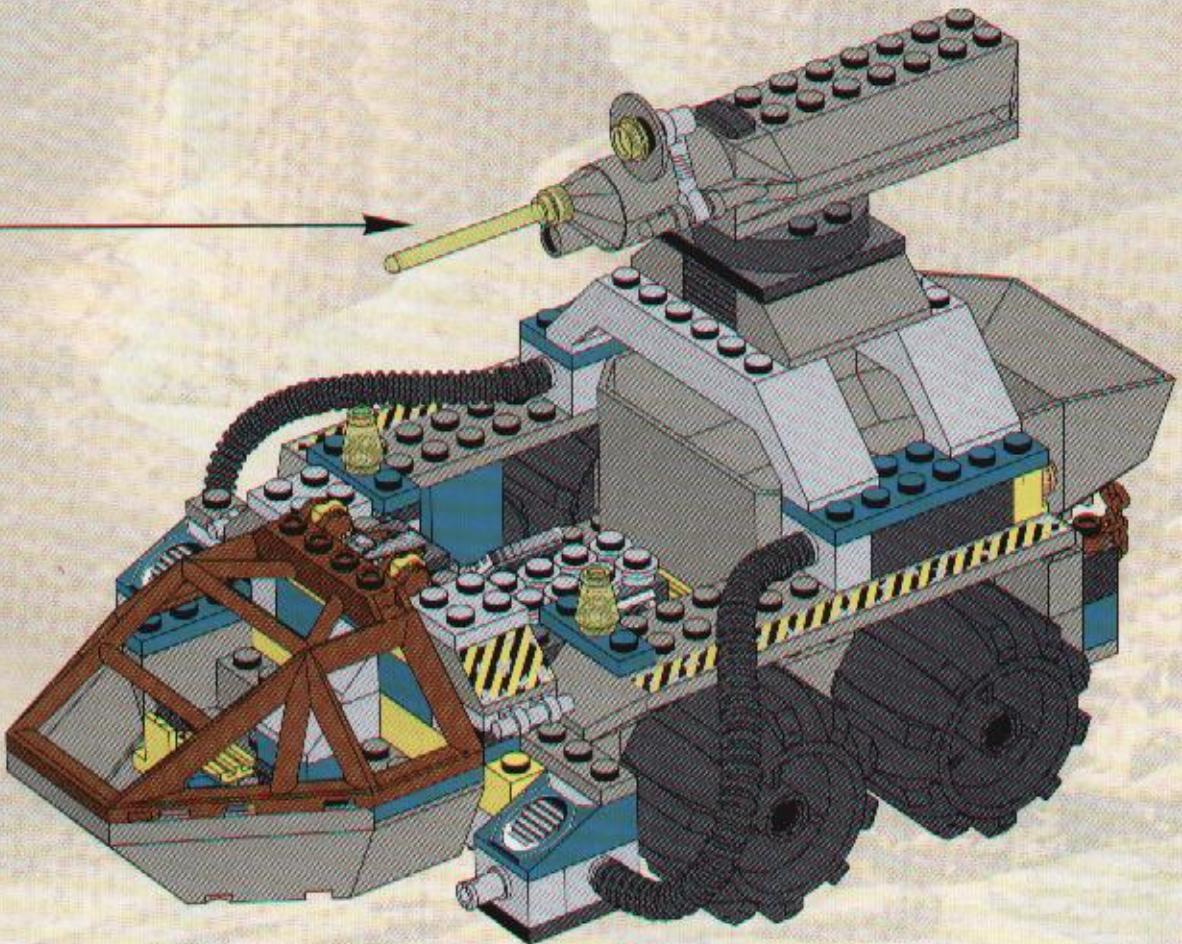
2

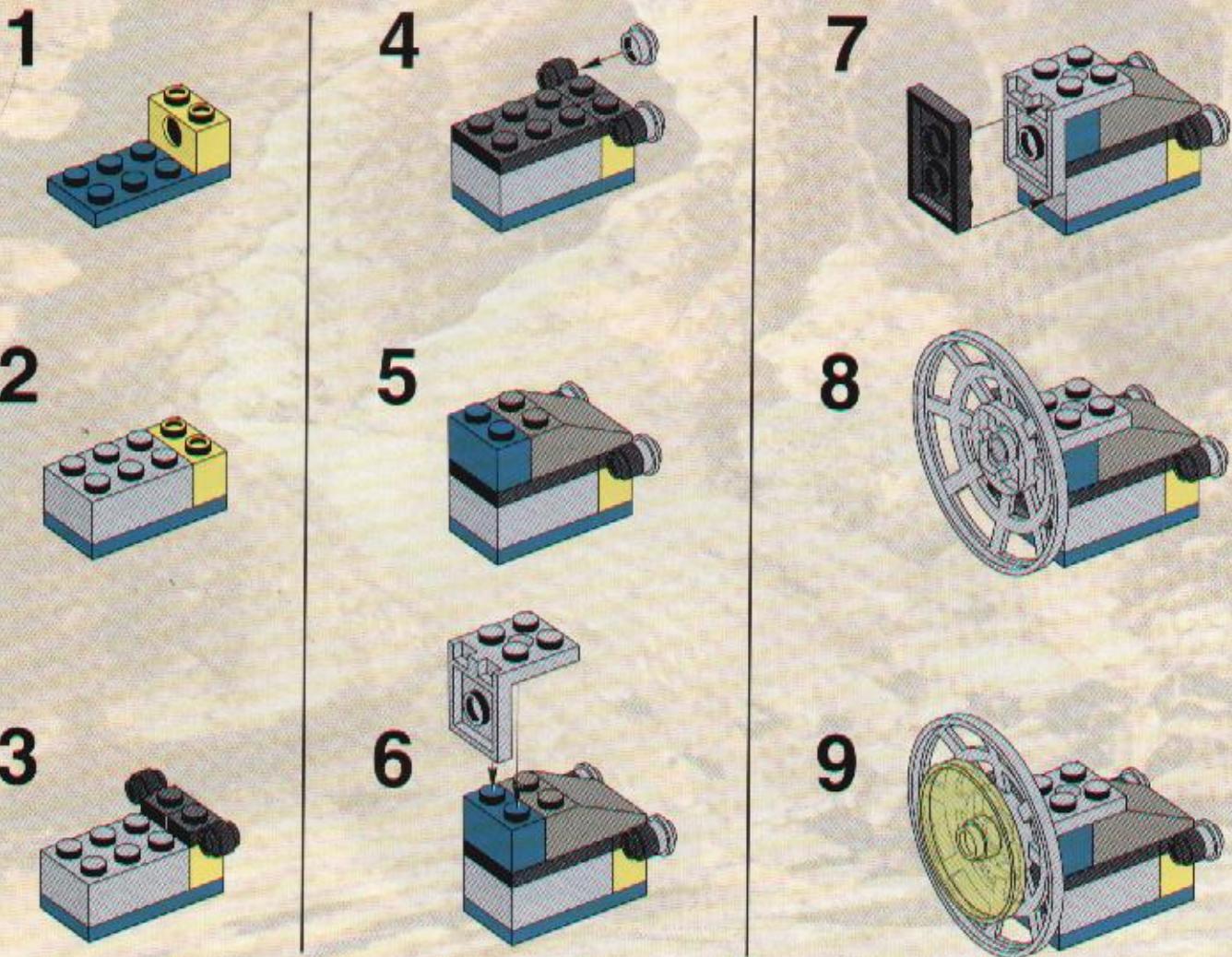


3

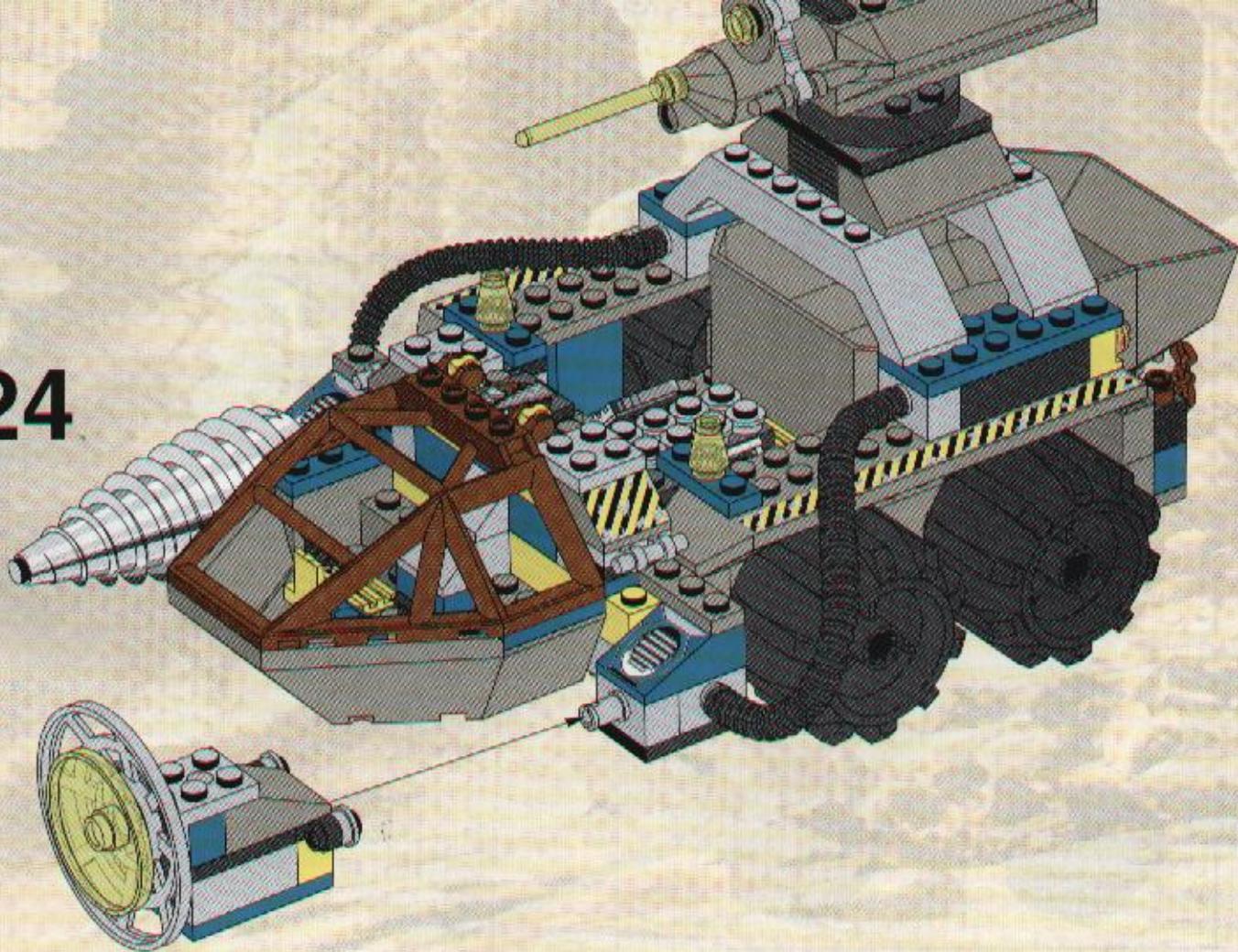


23





24



1



2



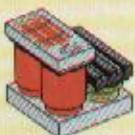
3



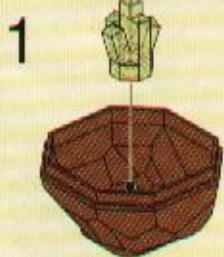
4



5



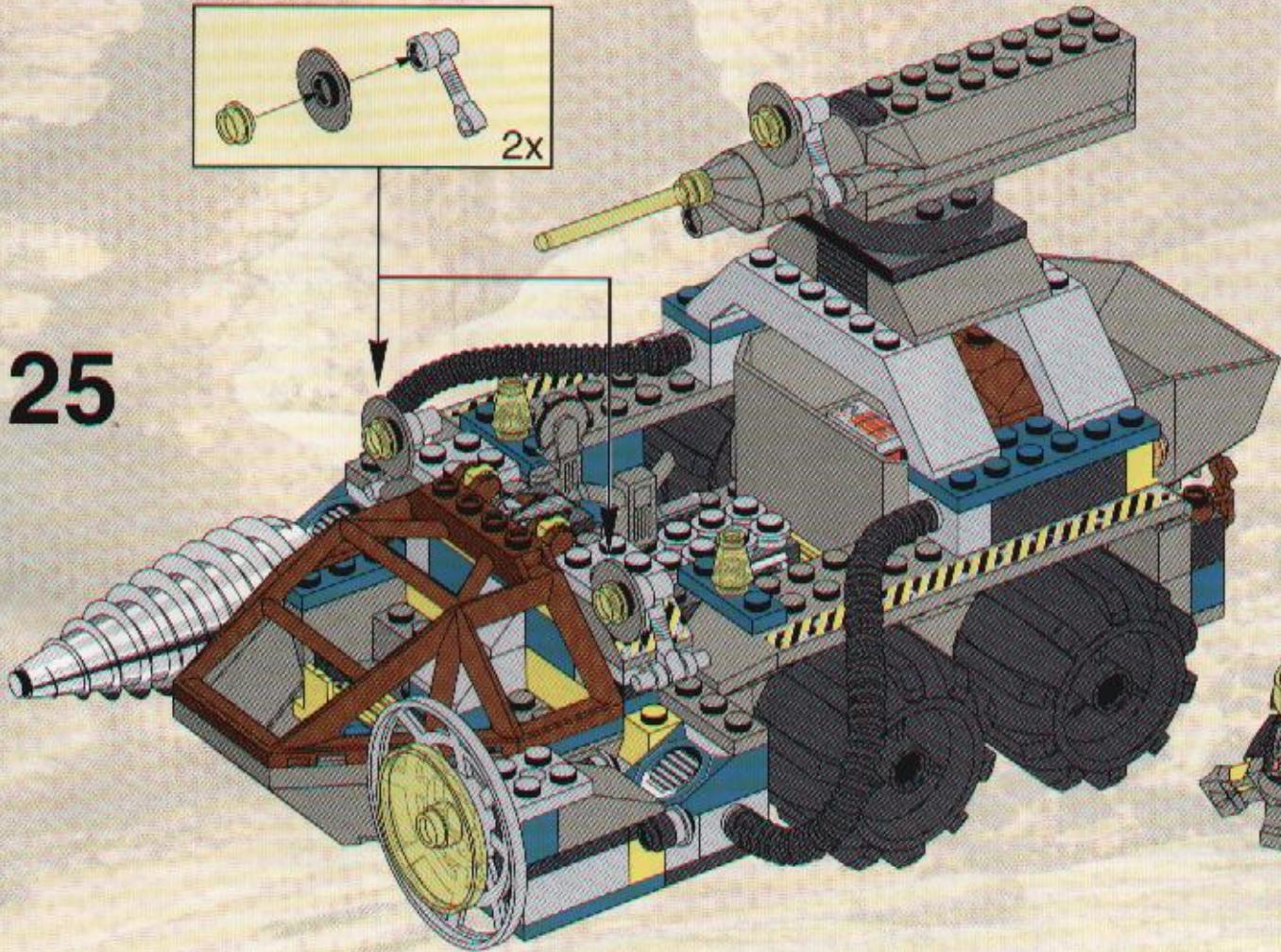
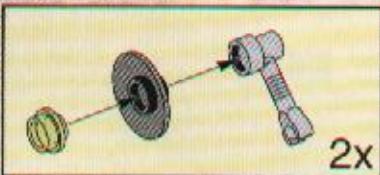
1

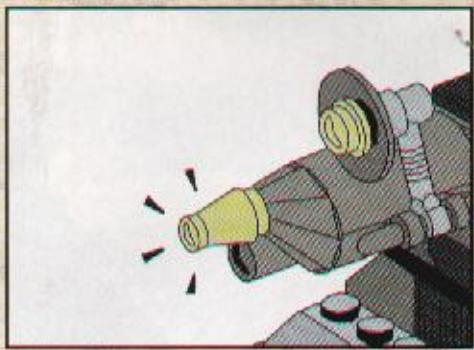
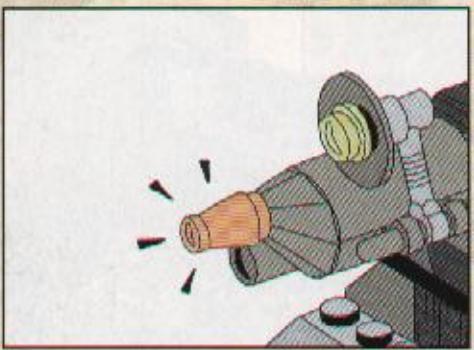
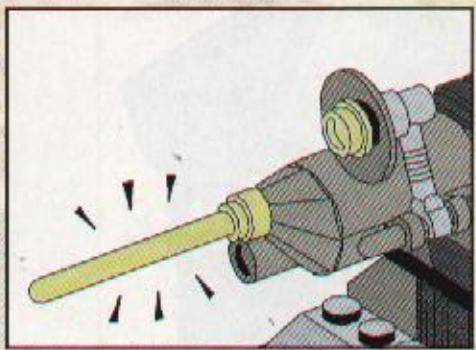


2



25





UK Instructions for use of battery box

Never mix different types of batteries or old and new batteries in one battery box. Always remove the batteries from the battery box for long-term storage or if they have reached the end of their life. Liquid leaking from dead batteries will damage the battery box. Rechargeable batteries can be used but power may be reduced. Do not recharge the batteries in the battery box.

D Bedienungshinweise für Batteriekästen

Benutze niemals verschiedene Batterietypen oder alte und neue Batterien gemeinsam in einem Batteriekästen. Nimm aufgebrauchte Batterien gleich aus dem Batteriekästen. Lagere den Batteriekästen für längere Zeit stets ohne Batterien. Ausströmende Flüssigkeit aus alten Batterien kann den Batteriekästen beschädigen. Du kannst wieder aufladbare Batterien benutzen. Aber lade sie nicht im Batteriekästen auf. Entsorg vorbrauchte und alte Batterien immer über Sammelstellen. Sie gehören nicht in den Haushalt!

F Instructions pour l'utilisation du boîtier-piles

Ne mélangez jamais différents types de piles, ou des anciennes piles avec des neuves. Pensez à enlever les piles du boîtier lorsque vous ne vous en servez pas, et ne les gardez pas trop longtemps, car le liquide provenant de piles usagées peut endommager le boîtier. Vous pouvez utiliser des piles rechargeables, mais ne les rechargez pas dans le boîtier-piles.

I Istruzioni per l'uso del portapile

Non utilizzare pile vecchie e nuove nello stesso portapile. Togliere sempre le pile se scariche o se non devono essere utilizzate per lungo tempo. Il liquido che fuoriesce dalle pile scaricate danneggia il portapile. È possibile utilizzare pile ricaricabili. Non ricaricare le pile nel portapile.

NL Zo gebruikt u de batterijhouder

Gebruik nooit verschillende type batterijen of nieuwe en oude batterijen bij elkaar in een batterijhouder. Als u de batterijhouder langere tijd niet gebruikt, verwijderd u dan de batterijen. Dit geldt ook voor batterijen die leeg zijn. Batterijen die leeg zijn of die lang in de batterijhouder zitten kunnen gaan lekken. Dit veroorzaakt onherstelbare schade en valt niet onder garantie. U kunt oplaadbare batterijen gebruiken. Laad nooit batterijen op in de batterijhouder.

E Instrucciones para el uso del porta-pilas

Dentro de una misma caja porta-pilas no mezclar nunca distintos tipos de pilas ni tampoco las nuevas con las ya usadas. Sacar siempre las pilas de la caja porta-pilas cuando no vayan a utilizarse por un tiempo y cambiarlas igualmente cuando estén muy usadas, ya que el líquido que desprenden puede dañar las conexiones de la caja porta-pilas. Pueden utilizarse pilas recargables, si bien no deben recargarse dentro de la caja porta-pilas.

DK Batteriinformation

Brug aldri ganske typer batterier sammen, eller nye og gamle batterier i samme batteribox. Tag altid batteriene ud af batteriboksen, hvis du ikke skal bruge den i længere tid, eller hvis batteriene er brutt op. Vaskes fra batteriene kan ødelægge batteriboksen. Men kan anvende genopladelige batterier.
Genoplad aldri batterierne i batteriboksen.

FIN Paristokotelon käyttöohje

Erityisesti tai uusia ja vanhaa paristoja ei pitäisi korskaa käytä samanaikaisesti. Poistaka pariston aina paristokotelosta mikäli ne ovat loppu-uikilyytetty; tai mikäli este käytä paristokoteloa pitkään aikaan. Nestevuodon loppuu-uikilyytystä paristosta vahingoittaa paristokotelo. Voite käyttää myös akkuja. Aikiai kuitenkaan ladattu akkuja paristokotelossa.

S Instruktioner till batteriboxen

Blanda inte olika typer av batterier och inte heller nya och gamla batterier i samma batteribox. Ta ut batterierna ur boxen om du inte ska använda den på längre, eller om batterierna är slut. Läckande vätska från gamla batterier skadar batteriboxen. Laddningsbara batterier kan användas. Ladda inte upp batterierna i batteriboxen.

P Instruções para utilização da Caixa de Pilhas

Não misturar nunca pilhas de tipos diferentes ou pilhas novas e velhas na mesma caixa de pilhas. Retirar sempre as pilhas da caixa no caso de armazenagem prolongada ou se elas já estiverem gastas. O líquido vertido pelas pilhas gastas danificará a caixa de pilhas. Podem ser utilizadas pilhas recarregáveis. Não recarregue as pilhas na caixa.

H Utasítások az elemtártó használatahoz

Soha ne használj egyszerre különböző fajta elemeket vagy használj őket egy elemtárból. Ha soha nem használod az elemeket vagy ha már lemaradtak, vedd ki őket az elemtárból. Az elhasználódott elemekből káramló folyadék tönkretehet az elemtárt. Felülbélt elemeket természetesen használhatsz, és elektartamuk rövidítő lehet. Soha ne töltsd fel az elemeket a elemtárból.

GR Οδηγίες χρήσεως του κουτιού μπαταρίας

Ποτέ μην συνδυάνετε διαφορετικούς τύπους μπαταρίων ή νέες με παλιές μπαταρίες στο ίδιο κουτί. Όταν τις αποθηκεύετε για πολλά χρόνια ή δεν οι μπαταρίες έχουν χρήση, απομακρύντε τις πάντα από το κουτί μπαταρίας. Υγρό που σταθεί από άριστες μπαταρίες δύναται να καταστρέψει το κουτί μπαταρίας. Επαναφορτίζουμενες μπαταρίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες μέσα στο κουτί.

TR Pil kutusu kullanma talimatı

Hibci zaman değişik tipteki pileri ve eski ile yeni pileri bir arada kullanmamız. Motor uzun süre kullanılmayacağımızda pileri kutuda bırakmamız. Boşalan pilieri kutudan çıkartın. Boşalan pilieri okmasa pil kutusuna zarar verebilir. Sarı adıbbilen pilieri de kullanabilirsiniz, ancak bu durumda güç azalabilir. Pilieri kutunun içinde sarı atmayınız.

Cara menggunakan kotak bateri

MAL Jangan campurkan bateri lama dan baru dalam satu kotak bateri. Jika tidak menggunakan motor atau bateri kehabisan kuasa, keluarkanannya dari kotak. Kelebihan daripada bateri yang habis akan merusakan kotak. Bateri yang belum dicuci boleh digunakan tetapi kuasa teranganya berkurangan. Jangan sekali-kali mencuci bateri di dalam kotak.

日本語 電池ケース使用上の注意

異なる種類の電池や、古い電池と新しい電池を混せて使用することはお避けください。電池の両端が切れた場合、または長期使用しない場合には、ケースから電池を抜いてください。切れた電池から液が漏れで、電池ケースを指さなうことになります。充電式電池も使用できますが、パワーは弱くなることがあります。なお、電池ケースの中で充電しないようご注意ください。

中文 電池盒使用說明

切勿在同一個電池盒內同時使用不同類型的電池或混合新舊電池，需要長期儲存電池或者電池已經用盡的話，請把電池從電池盒內取出。從廢電池漏出來的液體會損壞電池盒。您可以使用充電式電池，但它的電力比較弱。進行充電時，請勿把電池留在電池盒內。

عربى

يجب عدم خلط أنواع مختلفة من البطاريات، أو خلط البطاريات الجديدة مع الحديثة في صندوق البطارية واحد. كما يجب دائماً مراعاة إزالة البطاريات من صندوق البطارية، عند حفظها أو عدم إدخالها لمدة طويلة لعدة أشهر فعالية طاقتها. كما واله يجب الاخذ في الاعتبار أن تسرد السائل من البطاريات الجديدة التي أتتكم بقدرتها طاقتها بطيءاً إلى نصف صندوق البطارية. يمكن استخدام البطاريات التي بعد شحنها، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفها والانخفاض الطارئ. يجب عدم إضافة شحن البطاريات في صندوق البطارية.

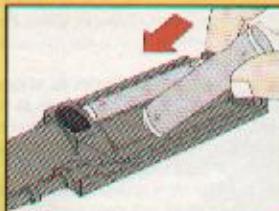
한국어 전천지 박스 사용법

전천지 박스에는 양극과 단극이 있는 전지와 함께 사용하지 마시고, 2개의 전지라도 서로 전극으로 침에 사용하지 마십시오. 전천지의 주제에 다른 것보다 정기적 사용과 같은 경우에는 항상 전천지 박스로부터 전지를 제거시키고 주십시오. 수명이 다한 전지를 빼거나 새롭거나 나온다면 전천지 박스를 깨끗이 합니다. 축전하는 사용이 가능하나 성능은 약해질 수 있습니다. 전지가 전천지 박스안에 남아있지 마십시오.

1



2



3



TH วิธีการใช้กล่องบatteries

อย่าใช้แบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหาย หรือใช้แบตเตอรี่ที่กำลังหมดไฟอยู่ในกล่องไปใช้และอย่าดึง กระบอกแบตเตอรี่ออกจากกล่อง เมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานานๆ ควรนำแบตเตอรี่ออกจากกล่อง นำเข้ากล่องจากกล่องเดิมที่ห้ามถอดสายไฟที่ไฟฟ้าก่อความเสียหายได้ สามารถนำร่องแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถใช้ได้ แต่ต้องรักษาร่องและห้ามนำร่องแบตเตอรี่ไปในกล่องเดิมของกล่องเดิม